

Byla C-668/20

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą

Gavimo data:

2020 m. gruodžio 8 d.

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas:

Bundesfinanzhof (Vokietija)

Nutarties dėl prašymo priimti prejudicinį sprendimą priėmimo data:

2020 m. liepos 7 d.

Pareiškėja ir kasatorė:

GmbH

Atsakovė ir kita kasacinio proceso šalis:

Hauptzollamt

BUNDESFINANZHOF (Federalinis finansų teismas)

NUTARTIS

Byloje

GmbH,

pareiškėja ir kasatorė,

<...>

prieš

Hauptzollamt,

atsakovė ir kitą kasacinio proceso šalį,

dėl klasifikavimo

VII-oji kolegija (orig. p. 2)

2020 m. liepos 7 d. posėdyje nutarė:

Rezoliucinė dalis

I. Europos Sąjungos Teisingumo Teismui (toliau – Teisingumo Teismas) pateikti šiuos klausimus prejudiciniam sprendimui priimti:

1. Ar KN 1302 19 05 subpozicija turi būti aiškinama taip, kad prie jos priskirtina ir etanoliu ir vandeniu atskiesta ekstrahuota vanilės aliejingoji derva, kurios sudėtis yra apie 90 % (v/v) arba 85 % (m/m) etanolio, iki 10 % (m/m) vandens, 4,8 % (m/m) sausųjų medžiagų ir 0,5 % (m/m) vanilino, nors pagal KN 13 skirsnio 1 pastabos ij punktą ekstrahuotos aliejingosios dervos nepriskiriamos prie KN 1302 pozicijos?

2. Ar tokios prekės, kaip aprašytos pirmajame prejudiciniame klausime, priklauso prie KN 3301 90 30 subpozicijoje minimų ekstrahuotų aliejingųjų dervų?

3. Ar KN 3302 10 90 subpozicija turi būti aiškinama taip, kad tokios prekės, kaip aprašytos pirmajame prejudiciniame klausime, turi būti klasifikuojamos kaip kvapiųjų medžiagų mišiniai arba mišiniai (įskaitant alkoholinius tirpalus), kurių pagrindiniai komponentai yra viena arba kelios tokios medžiagos, naudojami maisto pramonėje kaip žaliavos?

4. Ar prie kvapiųjų medžiagų, kaip jos suprantamos pagal Direktyvos 92/83 27 straipsnio 1 dalies e punktą, priklauso ir KN 1302 19 05 subpozicijoje nurodytos prekės arba KN 3301 90 30 subpozicijoje nurodyta ekstrahuota aliejingoji derva?

II. Sustabdyti bylos nagrinėjimą, iki bus priimtas Teisingumo Teismo prejudicinis sprendimas.

M o t y v a i

I.

1 2016 m. vasario 10 d. pareiškėja ir kasatorė (toliau – pareiškėja) prekių išleidimo į laisvą apyvartą procedūrai įforminti deklaravo <...> kg „kvapiųjų medžiagų mišinių ir mišinių, kurių pagrindiniai komponentai yra viena arba kelios tokios medžiagos, naudojami maisto pramonėje kaip žaliavos, šiuo atveju: <...> – vanilės ekstraktas“ ir priskyrė šias prekes Kombinuotosios nomenklatūros (toliau – KN) 3302 10 90 subpozicijai, kuriai netaikomas muitas.

2 Ši prekė – tai naudojant tirpiklį (pareiškėjos teigimu, etanolį) iš augalo (vanilės ankšties) (**orig. p. 3**) išgautas, stipriai kvepiantis, klampus, tamsiai rudas Madagaskaro kilmės produktas, kuris vėliau Šveicarijoje atskiedžiamas alkoholiu ir vandeniu ir importuojamas į ES. Atskiedus prekė tampa aukso spalvos skysčiu, stipriai kvepiančiu vanile. Atskiestą ją sudaro apie 90 % (v/v) arba 85 % (m/m)

etanolio, 4,8 % (m/m) sausųjų medžiagų ir iki 10 % (m/m) vandens; vanilės koncentracija joje vidutiniškai yra 0,5 % (m/m).

- 3 Atsakovė ir kita kasacinio proceso šalis (*Hauptzollamt* (centrinė muitinė), toliau – HZA), iš pradžių nustačiusi tik <...> EUR dydžio importo PVM, vėliau 2016 m. balandžio 25 d. sprendimu papildomai nustatė <...> EUR dydžio muitą ir <...> EUR dydžio alkoholio akcizą, remdamasi tuo, kad prekė priskirtina prie KN 1302 19 05 subpozicijos (3 % muitų tarifas), taigi, jai taikytinas ir alkoholio akcizas.
- 4 *Finanzgericht* (finansų teismas) nusprendė, kad vėlesnis muito ir alkoholio akcizo nustatymas buvo teisėtas. Jo manymu, importuota prekė turi būti priskiriama prie KN 1302 19 05 subpozicijos. Prekė nėra gryna vanilės aliejingoji derva, o vanilės aliejiškosios dervos, alkoholio ir vandens mišinys. Tačiau vanilės aliejingoji derva lemia prekės esminį požymį, todėl ir alkoholiu ir vandeniui atskiesta vanilės aliejingoji derva priskirtina prie Suderintosios sistemos (toliau – SS) 1302 pozicijos. Be to, su prekės standartizavimu susijęs perdirbimas neturi jokios įtakos prekės tarifinei klasifikacijai. Pareiškėjos importuojamas vanilės ekstraktas, net ir pridėjus į jį kitų medžiagų, neįgijo maisto produkto požymio, nes alkoholis ir vanduo jau buvo naudojami išgaunant vanilės aliejišiąją dervą. Neatsižvelgiant į tai, vanilės aliejingoji derva aiškiai minima KN 1302 19 05 subpozicijoje. Priskirti jos prie KN 3302 10 90 subpozicijos negalima, nes vanilės aliejingoji derva nėra kvapioji medžiaga.
- 5 Be to, <...> – vanilės ekstraktas yra prekė, kuriai taikomas alkoholio akcizas. Tam tikroms maisto kvapiosioms medžiagoms taikomas neapmokestinimas nagrinėjamu atveju negali būti taikomas, nes <...> – vanilės ekstraktas nėra išgautas iš kelių augalų rūšių.
- 6 Dėl šio sprendimo pareiškėja padavė kasacinį skundą. Jos manymu, prekė turi būti priskirta prie KN 3302 10 90 subpozicijos. Jos teigimu, KN 3302 pozicija, be kita ko, apima mišinius, kurių pagrindinis komponentas yra kvapioji medžiaga, naudojama pramonėje kaip žaliava. Kvapiosios medžiagos šia prasme yra KN 3301 pozicijoje esančios medžiagos, prie kurių, be kita ko, priklauso visos ekstrahuotos aliejiškosios dervos. Į importuojamos prekės sudėtį įeina tokia ekstrahuota aliejingoji derva. Neatsižvelgiant į tai, (**orig. p. 4**) Šveicarijoje sumaišius Madagaskare išgautą produktą su alkoholiu ir vandeniui, buvo gautas preparatas, naudojamas maisto pramonėje. KN 1302 poziciją pareiškėja laiko netaikytina, nes pagal KN 13 skirsnio 1 pastabos ij punktą ekstrahuotos aliejiškos dervos nepriskiriamos prie KN 1302 pozicijos.
- 7 Pareiškėjos manymu, pradinis sprendimas taip pat grindžiamas neteisingu alkoholio akcizą reglamentuojančių teisės aktų taikymu. Alkoholio akcizas negali būti taikomas, neatsižvelgiant į tai, ar importuojama prekė priskirtina prie KN 3302 10 90, ar prie KN 1302 19 05 subpozicijos. Pareiškėjos teigimu, *Finanzgericht* padarė teisės klaidą, pripažindamas, kad neapmokestinamos tik iš augalų ekstraktų mišinių išgautos KN 1302 pozicijoje nurodytos kvapiosios

medžiagos. Administratoriaus nuomone, KN 3302 pozicijoje nurodytoms prekėms alkoholio akcizas netaikomas.

II.

8 Kolegija sustabdo bylos nagrinėjimą kasacine tvarka <...> ir pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 267 straipsnį pateikia Teisingumo Teismui šiuos klausimus prejudiciniam sprendimui priimti [pakartojami rezoliucinėje dalyje pateikti klausimai]:

9 <...>

10 <...>

11 <...>

12 <...>

III.

13 **(orig. p. 5)** Kolegijos nuomone, sprendžiant šią bylą lemiamą reikšmę tenka Kombinuotajai nomenklatūrai pagal 2015 m. spalio 6 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2015/1754, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priedas (OL L 285, 2015, p. 1, klaidų ištaisymas OL L 288, 2015, p. 16). Visų pirma yra svarbios KN 1302, 3301 ir 3302 pozicijų bei KN 1302 19 05, 3301 90 30 ir 3302 10 90 subpozicijų taikymo sritys. Jas aiškinant kyla abejonų, kurios turi reikšmės priimant sprendimą nagrinėjamoje byloje. Be to, norint išspręsti teisminį ginčą, svarbi ir pagal 1992 m. spalio 19 d. Tarybos direktyvos 92/83 dėl akcizų už alkoholį ir alkoholinius gėrimus struktūrų suderinimo (toliau – Direktyva 92/83) (OL L 316, 1992, p. 21; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 9 sk., 1 t., p. 206) 27 straipsnio 1 dalies e punktą kvapiosioms medžiagoms taikomo neapmokestinimo aprėptis – kolegija turi abejonų ir dėl jos aiškinimo.

14 **Taikytina Sąjungos teisė:**

13 skirsnio 1 pastabos ij punktas:

1302 pozicijai, *inter alia*, priskiriami saldišaknės, skaistenio (piretrumo), apynių, alavijo (alijošiaus) ir opijaus ekstraktai.

Šiai pozicijai nepriskiriami:

<...>

15

ij) eteriniai aliejai, konkretai, absoliutai, rezinoidai,

	ekstrahuotos aliejingosios dervos (ekstrahuotieji oleorezinai), eterinių aliejų vandeniniai distiliatai ar vandeniniai tirpalai arba preparatai, daugiausia sudaryti iš kvapiųjų medžiagų, naudojami gėrimų gamyboje (33 skirsnis)	
KN 1302 pozicija:		
1302	Augalų syvai ir ekstraktai; pektino medžiagos, pektinatai ir pektatai; agaras ir kitos augalinės gleivės bei tirštikliai, modifikuoti arba nemodifikuoti:	
	– Aungalų syvai ir ekstraktai:	
1302 11 00	– Opijus	
<...>		
1302 19	– Kiti:	
1302 19 05	– Vanilės aliejingoji derva	
16		
	Suderintosios sistemos (SS) paaiškinimų 1301 pozicijos paaiškinimai:	
	D) aliejingosios dervos – tai išskyros, kurių pagrindinės sudedamosios dalys yra lakios ir dervingos <...>	16.1 (orig. p. 6)
17		
	SS paaiškinimų 1302 pozicijos paaiškinimai:	
	A) Aungalų syvai ir ekstraktai	01.0
	Šioje pozicijoje klasifikuojami aungalų syvai ir ekstraktai (aungalų produktai, kurie paprastai atskiriami be išorinio poveikio arba įpjovus arba išgaunami naudojant tirpiklius), jeigu jie nenurodyti arba nepatenka į pozicijas, kuriose yra aprašyti tiksliau <...>	02.0
18		
	Šie syvai ir ekstraktai nuo 3301 pozicijos eterinių aliejų, rezinoidų ir ekstrahuotų aliejingųjų dervų skiriasi tuo, kad į jų sudėtį, neatsižvelgiant į lakias, aromatingas sudedamąsias dalis, įeina daug daugiau kitų augalinių komponentų (pavyzdžiui, chlorofilas, taninai, karčiosios medžiagos, angliavandeniai ir kitos ekstrahuojamos medžiagos).	02.5
19		
	Joms, pavyzdžiui, priklauso:	03.0
	<...>	
	4) skaistenio (piretrumo) ekstraktas, iš esmės išgaunamas iš įvairių rūšių skaistenio žiedų <...>, su organiniais tirpikliais <...>	07.0

<...>	
7) ženšenio ekstraktas, išgautas ekstrakcijos naudojant vandenį arba alkoholį būdu <...>	10.0
<...>	
9) podofilinas, dervinga medžiaga, alkoholiu ekstrahuojama iš sutrintų, išdžiovintų <i>podophyllum peltatum</i> šaknies gabalėlių.	13.0
<...>	26.1
21) Vanilės aliejingoji derva (kartais neteisingai vadinama „vanilės rezinoidu“ arba „vanilės ekstraktu“).	
<...>	
Šios pozicijos augaliniai syvai ir ekstraktai bendrai yra žaliavos įvairioms gamybos šakoms. Jie nebepriskiriami prie šios pozicijos, kai, pridėjus kitų medžiagų, jie įgyja maisto produkto, vaisto ir pan. požymį.	29.1
<...>	
Prie šios pozicijos nepriskiriami eteriniai aliejai, rezinoidai ir ekstrahuotos alieingos dervos (oleorezinai) (3301 pozicija) <...>	36.2
Ekstrahuotos alieingos dervos nuo šios pozicijos ekstraktų skiriamos, kad jos: 1) išgaunamos iš natūralių ląstelinių žaliavinių augalinių medžiagų (dažniausiai prieskoninių arba aromatinių augalų), arba (orig. p. 7) ekstrakcijos naudojant organinį tirpiklį būdu arba ekstrakcijos naudojant superkritinį skystį būdu ir 2) į jų sudėtį, be lakių aromatingų medžiagų, įeina nelakios kvapiosios medžiagos, lemiančios prieskoniumi arba aromatiniam augalui būdingą kvapą arba skonį.	36.5
Prie šios pozicijos nepriskiriamos ir toliau nurodytos augalinės kilmės prekės, kurios yra tiksliau aprašytos kitose pozicijose:	37.0
a) gamtinės dervos, sakai, lipai ir alieingosios dervos (oleorezinai) (1.301 pozicija).	38.1
<...>	
Kombinuotosios nomenklatūros (KN) 1302 pozicijos paaiškinimai:	
1302 pozicijai priskiriami augalų ekstraktai yra augalinės kilmės žaliavos, gautos, pavyzdžiui, ekstrahuojant tirpikliais, bet toliau chemiškai nemodifikuotos ir neapdorotos. Tačiau leidžiama, kad į jas būtų pridėta inertinių priedų (pavyzdžiui, priedų nuo sukepimo) ir atliktas su standartizavimu susijęs apdorojimas arba fizinis apdorojimas, pavyzdžiui, džiovinimas ar filtravimas.	01.1

33 skirsnio pastabos:

1. 33 skirsnyje neklasifikuojami:

- a) gamtinės alieingos dervos (oleorezinai) arba augalų ekstraktai, klasifikuojami 1301 arba 1302 pozicijoje;

<...>

2. 3302 pozicijoje „kvapiosios medžiagos“ nurodo tik medžiagas, priskiriamas 3301 pozicijai, kvapiąsias sudėtines dalis, išskirtas iš šių medžiagų, arba sintetines aromatines medžiagas.

<...>

KN 3301 pozicija:

3301 Eteriniai aliejai (deterpenuoti arba nedeterpenuoti), įskaitant konkretus ir absoliutus; kvapieji dervų ekstraktai (rezinoidai); ekstrahuotosios aliejingos dervos (oleorezinai); eterinių aliejų koncentratai riebaluose, nelakiuosiuose aliejuose, vaškuose arba panašiose medžiagose, gauti anfleražo arba maceravimo būdu; šalutiniai terpeniniai eterinių aliejų deterpenacijos produktai; eterinių aliejų vandeniniai distiliatai ir vandeniniai tirpalai

<...>

3301 90 – Kiti
 3301 90 10 – šalutiniai terpeniniai eterinių aliejų deterpenacijos produktai:
 – Ekstrahuotosios aliejingos dervos (oleorezinai):
 3301 90 21 – Saldišaknių ir apynių
 3301 90 30 – Kiti (**orig. p. 8**)

<...>

21

SS paaiškinimų 33 skirsnio paaiškinimai:

3301 pozicijos eteriniai aliejai ir ekstrahuotos aliejingos dervos (oleorezinai) ekstrahuojamos iš augalinių žaliavų. Taikytas ekstrakcijos metodas lemia gauto produkto rūšį. Pavyzdžiui, iš tam tikrų augalų (pavyzdžiui, cinamono), priklausomai nuo to, ar buvo taikyta vandens ir garų distiliacija, ar ekstrakcija organiniais tirpikliais, galima išgauti arba eterinį aliejų, arba ekstrahuotą aliejingąją dervą.

01,2

22

SS paaiškinimų 3301 pozicijos paaiškinimai:

<...>

Ekstrahuotos aliejingosios dervos (oleorezinai), prekyboje žinomos ir kaip „paruoštos aliejingos dervos“ arba „prieskoninės aliejingos dervos“, išgaunamos iš natūralių ląstelinių augalinių žaliavų (dažniausiai prieskonių arba aromatinių augalų) ekstrakcijos organiniais tirpikliais arba superkritiniais skysčiais būdu. Į šių ekstraktų sudėtį įeina lakios aromatingos sudedamosios dalys (pavyzdžiui, eteriniai aliejai) ir nelakios skonį suteikiančios sudedamosios dalys (pavyzdžiui, dervos, aliejai, aitrūs arba aštrūs sudedamosios dalys), lemiančios prieskoniui arba aromatiniam augalui būdingą kvapą arba skonį. Priklausomai nuo prieskonių ar aromatinių augalų, šių ekstrahuotų aliejingųjų dervų

12.1

sudėtyje esantis eterinių aliejų kiekis labai skiriasi. Šie produktai daugiausia naudojami maisto pramonėje kaip skonį ir aromata suteikiančios medžiagos.

Prie šios pozicijos nepriskiriama: 13.1

a) Natūralios aliejingosios dervos (oleorezinai) (1301 pozicija) 14.1

<...>

Eterinių aliejų, rezinoidų ar aliejingųjų dervų (oleorezinų) sudėtyje gali būti nuo ekstrakcijos likusių organinių tirpiklių (pavyzdžiui, etilo alkoholio) liekanų, tačiau tai neturi įtakos jų klasifikavimui. 17.1

23

Eteriniai aliejai, rezinoidai ir ekstrahuotos aliejingosios dervos (oleorezinai), kurie buvo standartizuoti pašalinant arba pridėdant pagrindinių sudedamųjų dalių dalį, lieka šioje pozicijoje, jeigu standartizuotų produktų sudėtis atitinka įprastą sudėtį, kuri būdinga šios rūšies natūralios būklės produktams. Tačiau tai netaikoma eteriniams aliejams ir rezinoidams, kurie buvo frakcionuoti arba kitu būdu modifikuoti (išskyrus terpeninių angliavandenilių pašalinimą) tiek, kad (**orig. p. 9**) gauto produkto sudėtis iš esmės skiriasi nuo panaudotų produktų sudėties (bendrai 3302 pozicija). Be to, prie šios pozicijos nepriskiriami produktai, kurie buvo pateikti su pridėtais skiedikliais arba pagalbinėmis medžiagomis, kaip antai augalinis aliejus, dekstrozė arba krakmolai (bendrai priskirtini 3302 pozicijai).

18.3

<...>

Be pirma minėtų išimčių, prie šios pozicijos nepriskiriami: 29.0

a) Vanilės aliejingoji derva, kartais neteisingai vadinama „vanilės rezinoidu“ arba „vanilės ekstraktu“ (1302 pozicija). 30.1

24

KN 3302 pozicija:

3302 Kvapiųjų medžiagų mišiniai ir mišiniai (įskaitant alkoholinius tirpalus), kurių pagrindiniai komponentai yra viena arba kelios tokios medžiagos, naudojami pramonėje kaip žaliavos; kiti preparatai, kurių pagrindiniai komponentai yra kvapiosios medžiagos, skirti naudoti gėrimų gamyboje

3302 10 – Skirti naudoti maisto arba gėrimų gamybos pramonėje

3302 10 10 bis – Skirti naudoti gėrimų gamybos pramonėje

3302 10 40

3302 10 90 – Skirti naudoti maisto pramonėje

25

SS paaiškinimų 3302 pozicijos paaiškinimai:

- Su sąlyga, kad yra parfumerijos pramonei, maisto produktų gamybai (smulkiajai konditerijai ir konditerijai, gėrimams aromatizuoti ir pan.) ar kitai pramonei, konkrečiai – muilo gamybai, skirtos žaliavos, prie šios pozicijos priskiriami:
<...>
- 3) Ekstrahuotų aliejingųjų dervų mišiniai 03.2
<...>
- 6) Vienos ar kelių kvapiųjų medžiagų (eteriniai aliejai, rezinoidai, ekstrahuotos aliejingosios dervos (oleorezinai) arba sintetinės kvapiosios medžiagos) mišiniai, į kuriuos buvo papildomai pridėta skiediklių arba pagalbinių medžiagų, kaip antai augalinis aliejus, dekstrozė arba krakmolos. 06.5
<...>
- 26 Direktyvos 92/83 27 straipsnio 1 dalies e punktas:
1. Valstybės narės atleidžia nuo mokesčių produktus, **(orig. p. 10)** kuriems taikoma ši direktyva, nuo suderintų akcizų tokiomis sąlygomis, kurias jos nustato, siekdamos užtikrinti, kad tais atleidimais būtų galima teisingai ir tiesiogiai pasinaudoti ir išvengti bet kokių išsisukinėjimų, vengimo ar piktnaudžiavimo:
<...>
e) kai jie yra vartojami kvapiųjų medžiagų, vartojamų ruošiant maisto produktų ir nealkoholinių gėrimų gamybai, kai tūrinė alkoholio koncentracija neviršija 1,2 %;
<...>
- 27 2008 m. gruodžio 16 d. Tarybos direktyvos 2008/118/EB (toliau – Direktyva 2008/118) dėl bendros akcizų tvarkos, panaikinančios Direktyvą 92/12/EEB <...> (OL L 9, 2009, p. 12), 43 straipsnis:
1. Komisijai padeda komitetas, vadinamas Akcizų komitetu.
- 28 Direktyvos 2008/118 44 straipsnis:
Akcizų komitetas vykdo 43 straipsnyje nustatytas užduotis bei nagrinėja komiteto pirmininko jo paties iniciatyva arba valstybės narės atstovo prašymu iškeltus klausimus dėl Bendrijos akcizų nuostatų taikymo.
- 29 2003 m. lapkričio 19 d. Europos Komisijos Akcizų komiteto dokumentas CED Nr. 458:
Bendrijos akcizų teisės aktų taikymo klausimai
- 30
1. Kilmė Komisija
Sąsaja Direktyvos 92/83/EEB 27 straipsnio 1 dalies e punktas
Dalykas Kvapiųjų medžiagų vežimas Bendrijos viduje pagal Direktyvos 92/83/EEB 27 straipsnio 1 dalies e punktą CED Nr. 364 red. 1 ir 432

31 Delegacijos kone vienbalsiai laikosi nuomonės, kad neapmokestinimas pagal Direktyvos 92/83/EEB 27 straipsnio 1 dalies e punktą nuo pagaminimo arba importo momento taikomas kvapiosioms medžiagoms, kurios klasifikuojamos nurodant priimant šį dokumentą galiojusios redakcijos KN kodus 1302 19 30, 2106 90 20 ir 3302.

32 KN 1302 19 30 subpozicija (2003 m. lapkričio 19 d. galiojusi redakcija):

1302 19 30 Augalų ekstraktų mišiniai, skirti gėrimų arba maisto produktų gamybai (**orig. p. 11**)

33 KN 2106 90 20 subpozicija (2003 m. lapkričio 19 d. galiojusi redakcija):

2106 90 20 Sudėtiniai alkoholiniai preparatai, vartojami gėrimų gamyboje, išskyrus preparatus, daugiausia sudarytus iš kvapiųjų medžiagų

34 KN 3302 pozicija (2003 m. lapkričio 19 d. galiojusi redakcija):

3302 Kvapiųjų medžiagų mišiniai ir mišiniai (įskaitant alkoholinius tirpalus), kurių pagrindiniai komponentai yra viena arba kelios tokios medžiagos, naudojami pramonėje kaip žaliavos; kiti preparatai, kurių pagrindiniai komponentai yra kvapiosios medžiagos, skirti naudoti gėrimų gamyboje

35 Taikytina nacionalinė teisė:

Gesetz über das Branntweinmonopol („Branntweinmonopolgesetz“, Alkoholio monopolio įstatymas, toliau – *BranntwMonG*) – 1922 m. balandžio 8 d. redakcija, iš dalies pakeistas 2009 m. liepos 15 d. įstatymu (*Bundesgesetzblatt – BGBl. – I, 1870*) 130 straipsnis:

1. Degtinei ir prekėms (produktams), į kurių sudėtį įeina degtinė, mokesčių teritorijoje taikomas alkoholio akcizas <...>

4. 1 dalyje nurodytos prekės, į kurių sudėtį įeina degtinė, yra kiti alkoholiniai produktai, nei nurodyti Kombinuotosios nomenklatūros 22 skirsnyje, kurie yra pagaminti naudojant degtinę arba į kurių sudėtį įeina degtinė ir kurių tūrinė alkoholio koncentracija skystų produktų atveju viršija 1,2 %, o neskystų produktų atveju masinė alkoholio koncentracija viršija 1 %.

<...>

36 *BranntwMonG*, iš dalies pakeisto 2013 m. birželio 21 d. įstatymu (*BGBl. I, 2221*) 152 straipsnio 1 dalies 5 punktas:

1. Produktai neapmokestinami akcizu, jeigu jie komercijos tikslais naudojami:

<...>

- 5) nedematuoti gaminti kvapiosioms medžiagoms, skirtoms aromatizuoti:
- a) gėrimus, kurių alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio vienetais, ne didesnė nei 1,2 %,
 - b) kitus maisto produktus, išskyrus degtinę ir kitus alkoholinius gėrimus,

<...>

IV.

- 37 Kyla abejonių, kaip reikia aiškinti KN 1302 19 05, 3301 90 30 ir 3302 10 90 subpozicijas, prie kurių gali būti priskiriama importuojama prekė. **(orig. p. 12)**
- 38 1. Pagal Teisingumo Teismo suformuotą jurisprudenciją, kuriai pritaria prašymą priimti prejudicinį sprendimą teikiantis teismas, klasifikuojant prekes maitinimo tikslais bendrai reikia remtis jų objektyviais požymiais ir savybėmis, nurodytomis KN pozicijų ir subpozicijų formuluotėse bei skyrių ar skirsnų pastabose, ir Kombinuotosios nomenklatūros bendrosiomis aiškinimo taisyklėmis (2017 m. kovo 22 d. Teisingumo Teismo sprendimas *GROFA ir kt.*, C-435/15 ir C-666/15, EU:C:2017:232 <...>).
- 39 Taip pat egzistuoja paaiškinimai ir nuomonės dėl klasifikavimo, kurie yra svarbi, nors ir neprivaloma priemonė aiškinant atskiras tarifines pozicijas (žr. Teisingumo Teismo sprendimą *GROFA ir kt.*, EU:C:2017:232 <...>); todėl prašymą priimti prejudicinį sprendimą teikiantis teismas, be Sąjungos teisės aktų, nurodė ir paaiškinimus. Prekės paskirtimi galima remtis, jeigu nuostatų formuluotėse arba paaiškinimuose daroma nuoroda į šį kriterijų <...>. Lemiamą reikšmę šiuo aspektu turi tai, ar paskirtis atsispindi objektyviose prekės savybėse ir požymiuose <...>.
- 40 2. Pagal KN 1302 pozicijos formuluotę prie jos priskiriami augalų syvai ir ekstraktai; pektino medžiagos, pektinatai ir pektatai; agaras ir kitos augalinės gleivės bei tirštikliai, modifikuoti arba nemonifikuoti.
- 41 Kaip papildomai matyti iš SS paaiškinimų 3302 pozicijos paaiškinimų 01.0 ir 02.0, šioje pozicijoje klasifikuojami augalų syvai ir ekstraktai (augalų produktai, kurie paprastai atskiriami be išorinio poveikio arba įpjovus arba išgaunami naudojant tirpiklius, jeigu jie nenurodyti arba nepatenka į pozicijas, kuriose yra aprašyti tiksliau. Šie syvai ir ekstraktai, kaip nurodyta SS paaiškinimų 1302 pozicijos paaiškiniame 02.5, nuo 3301 pozicijos eterinių aliejų, rezinoidų ir ekstrahuotų aliejingųjų dervų skiriasi tuo, kad į jų sudėtį, neatsižvelgiant į lakias, aromatingas sudedamąsias dalis, įeina daug daugiau kitų augalinių komponentų (chlorofilas, taninai, karčiosios medžiagos, angliavandeniai ir kitos ekstrahuojamos medžiagos).

- 42 a) Pareiškėjos importuojama prekė pirmiausia tirpikliu (pareiškėjos teigimu, etanoliu) išgaunama iš (**orig. p. 13**) augalo (vanilės ankšties). Todėl ją būtų galima laikyti augalo ekstraktu, kaip jis suprantamas pagal KN 1302 poziciją ir nurodytus paaiškinimus. Tai patvirtina ir SS paaiškinimų 1302 pozicijos paaiškinimuose 03.0, 07.0, 10.0 ir 13.0 pateikti pavyzdžiai, iš kurių galima daryti išvadą, kad vien ekstrakcija tirpikliu (pavyzdžiui, alkoholiu) netrukdo klasifikuoti prekės priskiriant ją prie KN 1302 pozicijos.
- 43 b) Vis dėlto prekė (vis dar prieš ją importuojant) toliau apdorojama taip stipriai atskiedžiant ją alkoholiu ir vandeniu, kad šios abi sudedamosios dalys sudaro 95 % (m/m). Sausosios medžiagos sudaro tik 4,8 % (m/m), o vanilinas – tik 0,5 % (m/m). Prašymą priimti prejudicinį sprendimą teikiančios kolegijos nuomone, šis menkas augalinių komponentų kiekis rodo, kad prekė importo momentu yra praradusi bet kokius augalinio ekstrakto požymius.
- 44 Kita vertus, iš KN 1302 pozicijos ir jos paaiškinimų neišplaukia, koks minimalus kitų augalinių komponentų kiekis turi būti, kad prekė pagal nomenklatūrą dar galėtų būti laikoma augaliniu ekstraktu, o kada kitų augalinių komponentų kiekis tampa per menkas, kad prekė būtų galima klasifikuoti priskiriant ją prie KN 1302 pozicijos, ir dėl didesnio apdorojimo ją reikia priskirti prie kitos tarifinės pozicijos (nagrinėjamu atveju – KN 3301 pozicijai arba KN 3302 pozicijai). Iš neprivalomo KN 1302 pozicijos paaiškinimo 01.1 matyti, kad apdorojimas standartizuojant netrukdo priskirti prekės prie KN 1302 pozicijos. Tačiau jis nepadaeda atsakyti į klausimą, ar toks stiprus atskiedimas alkoholiu ir vandeniu, kaip nagrinėjamoje byloje, dar gali būti laikomas standartizavimu, net jei jis, kaip teigė pareiškėja, ir skirtas sumažinti vanilės koncentraciją iki 0,5 % (m/m). Šiuo aspektu reikėtų priminti ir SS paaiškinimų 1302 pozicijos paaiškinimą 29.1, kuriame nurodyta, kad augaliniai syvai ir ekstraktai nebepriskiriami prie šios pozicijos, kai, pridėjus kitų medžiagų, jie įgyja maisto produkto, vaisto ir pan. požymį. Tiksliai KN 1302 pozicijos taikymo sritis ir šiame paaiškinyje nurodoma gana bendrai.
- 45 c) Prašymą priimti prejudicinį sprendimą teikiančiai kolegijai kyla abejonių dėl galimybės taikyti KN 1302 poziciją ir dėl to, kad 13 skirsnio 1 pastabos ij punkte *expressis verbis* nurodyta, jog ekstrahuotos aliejingosios dervos (oleorezinai, anglų k. *extracted oleoresins*, prancūzų k. *les oleoresines d'extraction*) nepriklauso KN 1302 pozicijai. Tai logiška, kiek ekstrahuotos aliejingosios dervos priskiriamos prie KN 3301 pozicijos. Ir SS paaiškinimų 1302 pozicijos paaiškinimas 36.2 patvirtina, kad ekstrahuotos aliejingosios dervos priklauso ne šiai pozicijai, o SS 3301 pozicijai. Ekstrahuotos aliejingosios dervos nuo KN 1302 pozicijos ekstraktų skiriasi tuo, kad jos: 1) išgaunamos iš natūralių ląstelinių žaliavinių augalinių medžiagų (**orig. p. 14**) (dažniausiai prieskoninių arba aromatinių augalų) ekstrakcijos naudojant organinį tirpiklį būdu arba ekstrakcijos naudojant superkritinį skystį būdu ir 2) į jų sudėtį, be lakių aromatinių medžiagų, įeina nelakios kvapiosios medžiagos, lemiančios prieskoniui arba aromatiniam augalui būdingą kvapą arba skonį (SS paaiškinimų 1302 pozicijos paaiškinimas 36.5).

- 46 Kadangi nagrinėjamoje byloje *Finanzgericht* remiasi tuo, kad <...> vanilės ekstrakto sudėtyje esanti vanilės aliejingoji derva yra ekstrahuota vanilės aliejingoji derva, pagal 13 skirsnio 1 pastabos ij punktą prekė neturėtų būti klasifikuojama KN 1302 pozicijoje. Atitinkamai pagal nomenklatūros sistemą prekė negalėtų būti klasifikuojama ir jos pozicijos subpozicijose (žr. ir 6 bendrąją aiškinimo taisyklę).
- 47 d) Vis dėlto, atmetant galimybę priskirti tokias prekes, kaip nagrinėjama šioje byloje, prie KN 1302 pozicijos, atsiranda prieštaravimas, nes vanilės aliejingoji derva yra *expressis verbis* nurodyta KN 1302 19 05 subpozicijoje. Iš SS paaiškinimų 1302 pozicijos paaiškinimo 26.1 (jis yra A skyriuje, skirtame augalų syvams ir ekstraktams) taip pat išplaukia, kad prie šios pozicijos priskiriama vanilės aliejingoji derva. Bet jeigu prekė negali būti priskiriama prie KN 1302 pozicijos, ji negali būti klasifikuojama ir šios pozicijos subpozicijose.
- 48 Tiesa, neaišku, kokia būtų KN 1302 19 05 subpozicijos taikymo sritis, nes natūralios aliejingosios dervos (oleorezinai) yra priskirtinos prie KN 1301 pozicijos (žr. ir SS paaiškinimų 1302 pozicijos paaiškinimus 37.0 ir 38.1), o ekstrahuotos aliejingosios dervos – prie KN 3301 pozicijos. HZA nuomonė, kad 13 skirsnio 1 pastabos ij punktas, kuriame nustatyta, jog prie KN 1302 pozicijos nepriskiriamos aliejingosios dervos, apima kitas aliejingasias dervas, bet ne vanilės aliejingąją dervą, turint galvoje privalomą šios pastabos formuluotę (1 bendroji aiškinimo taisyklė) yra nesuprantama, nes tokio skirtumo šioje pastaboje nedaroma.
- 49 Neįtikina ir aiškinimas, kad vanilės aliejingosios dervos yra ne aliejingosios dervos, o augaliniai ekstraktai, nes tuomet kyla klausimas, kodėl KN 1302 19 05 subpozicijoje nebuvo pasirinktas kitas vanilės ekstraktų pavadinimas.
- 50 3. Prekė, dėl kurios vyksta ginčas, gali būti priskirta ir prie KN 3301 pozicijos, dėl kurios aiškinimo taip pat kyla abejonių. Prie KN 3301 pozicijos priskiriami „eteriniai aliejai (deterpenuoti arba nedeterpenuoti), įskaitant konkretus ir absoliutus; kvapieji dervų ekstraktai (rezinoidai); ekstrahuotosios aliejingos dervos (oleorezinai); eterinių aliejų koncentratai riebaluose, nelakiuosiuose aliejuose, vaškuose arba panašiose medžiagose, gauti anfleražo arba maceravimo būdu; šalutiniai terpeniniai eterinių aliejų deterpenacijos produktai; eterinių aliejų vandeniniai distiliatai ir (orig. p. 15) vandeniniai tirpalai“. Ekstrahuotos aliejingosios dervos (oleorezinai) *expressis verbis* minimi pozicijos formuluotėje; SS paaiškinimų 33 skirsnio paaiškinimas 01.2 irgi patvirtina, kad ekstrahuotos aliejingosios dervos priskirtinos prie KN 3301 pozicijos.
- 51 Pagal SS paaiškinimų 3301 pozicijos paaiškinimą 12.1 ekstrahuotos aliejingosios dervos (oleorezinai) išgaunamos iš natūralių ląstelinių augalinių žaliavų (dažniausiai prieskonių arba aromatinių augalų) ekstrakcijos organiniais tirpikliais arba superkritiniais skysčiais būdu. Į šių ekstraktų sudėtį įeina lakios aromatingos

sudedamosios dalys (pavyzdžiui, eteriniai aliejai) ir nelakios skonį suteikiančios sudedamosios dalys (pavyzdžiui, dervos, aliejai, aitrūs arba aštrūs sudedamosios dalys), lemiančios prieskoniui arba aromatiniam augalui būdingą kvapą arba skonį. Prašymą priimti prejudicinį sprendimą teikiantis teismas mano, kad sąvokos *Lösemittel* (tirpiklis) (žr. SS paaiškinimų 1302 pozicijos paaiškinimą 02.0) ir *Lösungsmittel* (tirpiklis) (žr. SS paaiškinimų 3301 pozicijos paaiškinimą 12.1) šiuo aspektu turi tokią pat reikšmę.

- 52 a) Šioje byloje nagrinėjama prekė išgaunama tirpikliu (pareiškėjos teigimu, etanoliu) iš vanilės ankšties ir vėliau atskiedžiama alkoholiu ir vandeniu. Taigi prekė turi objektyvių sudedamųjų dalių, kurios turi būti pagal KN 3301 pozicijos formuluotę (žr. 1 bendrąją aiškinimo taisyklę), ir atitinkamai *Finanzgericht* (iš dalies) yra vadinama ekstrahuota aliejingąja derva.
- 53 Be to, kaip jau minėta, importo momentu sausosios medžiagos sudaro tik 4,8 % (m/m) prekės. Ir šis aukštas grynumo laipsnis rodo, kad prekė turi būti priskiriama nebe prie KN 1302 pozicijos, o prie KN 3301 pozicijos, nes KN 1302 pozicijoje nurodytų prekių sudėtyje turi būti didesnė kitų augalinių komponentų dalis (žr. SS paaiškinimų 1302 pozicijos paaiškinimą 02.5).
- 54 b) Vis dėlto nagrinėjamoje byloje kyla abejonių dėl <...> vanilės ekstrakto klasifikavimo KN 3301 pozicijoje. Vanilės aliejingoji derva yra *expressis verbis* nurodyta KN 1302 19 05 subpozicijoje, todėl reikalingas atskyrimas nuo KN 1302 pozicijos (žr. pirma). Be to, pagal 33 skirsnio 1 pastabos a punktą 1302 pozicijos augalų ekstraktai šiam skirsniiui nepriskiriami. Ir iš SS paaiškinimų 3301 pozicijos paaiškinimų 29.0 ir 30.1 matyti, kad vanilės aliejingoji derva nepriklauso 3301 pozicijai. Tai liudija, kad tokia prekė, kurios, kaip <...> vanilės ekstrakto, sudėtyje yra vanilės ekstrahuotos aliejingosios dervos, negali būti priskiriama prie KN 3301 pozicijos. Taigi lemiamą reikšmę nagrinėjamoje byloje turi tai, kaip atskirti KN 3301 pozicijoje nurodytas ekstrahuotas aliejingąsias dervas (oleorezinas) nuo KN 1302 pozicijoje nurodytų augalų ekstraktų. **(orig. p. 16)**
- 55 4. Kita vertus, klausimų kelia ir KN 3301 pozicijos bei KN 3302 pozicijos atskyrimas. Prie KN 3302 pozicijos priskiriami „Kvapiųjų medžiagų mišiniai ir mišiniai (įskaitant alkoholinius tirpalus), kurių pagrindiniai komponentai yra viena arba kelios tokios medžiagos, naudojami pramonėje kaip žaliavos; kiti preparatai, kurių pagrindiniai komponentai yra kvapiosios medžiagos, skirti naudoti gėrimų gamyboje.“
- 56 Kaip matyti iš SS paaiškinimų 3302 pozicijos paaiškinimų 01.0, 03.2 ir 06.5, ši pozicija apima ne tik kelių ekstrahuotų aliejingųjų dervų mišinius. Veikiausiai KN 3302 pozicija apima ir mišinius, kurių pagrindinis komponentas yra tik viena kvapioji medžiaga. Taigi tai gali būti ir vienos ar kelių kvapiųjų medžiagų (eteriniai aliejai, rezinoidai, ekstrahuotos aliejingosios dervos (oleorezinai) arba sintetinės kvapiosios medžiagos) mišiniai, į kuriuos buvo papildomai pridėta

skiediklių arba pagalbinių medžiagų, kaip antai augalinis aliejus, dekstrozė arba krakmolai.

- 57 a) Remiantis šia išvada, <...> vanilės ekstraktas galėtų būti klasifikuojamas ir KN 3302 pozicijoje. Prekės sudėtyje yra ekstrahuotos aliejingosios dervos, taigi, jos pagrindinis komponentas yra kvapioji medžiaga, kaip tai suprantama pagal KN 33 skirsnio 2 pastabą ir SS paaiškinimų 3302 pozicijos paaiškinimą 06.5. Be to, vanilės aliejingoji derva buvo atskiesta pridedant alkoholio ir vandens. Gali būti, kad dėl didelės 85 % (m/m) alkoholio koncentracijos <...> vanilės ekstraktas neteko ekstrahuotos aliejingosios dervos požymio, kaip jis suprantamas pagal KN 3301 poziciją, ir tapo alkoholiniu tirpalu, kaip jis suprantamas pagal KN 3302 poziciją. Šioje pozicijoje prekė turėtų būti priskirta prie KN 3302 10 90 subpozicijos.
- 58 b) Vis dėlto prašymą priimti prejudicinį sprendimą teikiančiai kolegijai kyla abejonių dėl KN 3302 pozicijos aiškinimo, nes jos taikymo sritį sunku atskirti nuo KN 3301 pozicijos taikymo srities. Nei iš KN 3302 pozicijos formuluotės, nei iš jos aiškinimui skirtų paaiškinimų neišplaukia aiškių nurodymų, kokią pridėto vandens ar pridėto alkoholio kiekio ribą pasiekus ekstrahuota aliejingoji derva turi būti priskiriama nebe prie KN 3301 pozicijos, o prie KN 3302 pozicijos.
- 59 Prašymą priimti prejudicinį sprendimą teikianti kolegija taip pat klausia, ar klasifikuoti prekę KN 3302 pozicijoje trukdo tai, kad į Madagaskare išgautą vanilės aliejingąją dervą Šveicarijoje pridedama tik tų sudedamųjų dalių, kurios jau buvo naudojamos vanilės aliejingajai dervai išgauti iš vanilės ankšties, taigi kurių mažesnė koncentracija jau įėjo į prekės sudėtį, t. y. vandens ir alkoholio. SS paaiškinimų 3301 pozicijos paaiškinime 17.1 nurodyta, kad ekstrahuotų aliejingųjų dervų (oleorezinų) sudėtyje gali būti nuo ekstrakcijos likę nedideli organinių tirpiklių (pavyzdžiui, etilo alkoholio) kiekiai, tačiau tai (**orig. p. 17**) neturi įtakos jų klasifikavimui. Bet net jei nuo ekstrakcijos likusios liekanos ir neturi įtakos tarifiniam klasifikavimui, kolegija klausia, kaip muitų administratorius konkrečiu atveju gali žinoti, koks etanolio kiekis yra (tik) nuo ekstrakcijos likusi liekana, o kiek etanolio buvo į prekę pridėta jau po to, kai ekstrakcija buvo baigta. HZA šiuo atžvilgiu pažymėjo, kad net ir ištyrus prekę neįmanoma nustatyti, ar etanolis yra likęs po vanilės aliejingosios dervos išgavimo, ar buvo pridėtas vėliau. Remiantis pirma minėta Teisingumo Teismo jurisprudencija, pagal kurią prekės klasifikuojamos remiantis jų objektyviomis sudedamosiomis dalimis (žr. pirma), ir atsižvelgiant į teisinį tikrumą, kurį turi turėti deklarantai, bei į vienodą KN taikymą, kolegija mano, kad šis HZA prieštaravimas yra reikšmingas.
- 60 Be to, ir SS paaiškinimų 3301 pozicijos paaiškinimas 18.3 (tiesa, jis neprivalomas) galėtų rodyti, kad alkoholio koncentracijos padidėjimas nelemia priskyrimo prie KN 3302 pozicijos. Pagal šį paaiškinimą ekstrahuotos aliejingosios dervos (oleorezinai) lieka KN 3301 pozicijoje, jeigu jos buvo standartizuotos pašalinant arba pridedant pagrindinių sudedamųjų dalių dalį, tokiu būdu tik nustatant tam tikrą poveikio laipsnį. Tam galima paprieštarauti, kad

atliekant tarifinę klasifikaciją iš esmės reikia remtis prekės objektyviomis sudedamosiomis dalimis ir pozicijos formuluote. Priežastis, dėl kurios į prekę buvo pridėta etanolio, klasifikuojant neturi reikšmės.

V.

- 61 Abejonių kelia ir nagrinėjamos bylos vertinimas alkoholio akcizų teisės aktu požiūriu:
- 62 <...> vanilės ekstrakto sudėtyje yra alkoholio, ir pagal *BranntwMonG* 130 straipsnio 1 dalies pirmą sakinį, siejamą su 4 dalimi, jis iš esmės yra apmokestinamas alkoholio akcizu. Tačiau nagrinėjamoje byloje kyla abejonių, ar importuojamam <...> vanilės ekstraktui neturėtų būti taikomas Sąjungos teise grindžiamas neapmokestinimas pagal *BranntwMonG* 152 straipsnio 1 dalies 5 punktą.
- 63 1. Direktyvos 92/83 27 straipsnio 1 dalies e punkte nustatyta, kad valstybės narės atleidžia nuo mokesčių produktus, kuriems taikoma ši direktyva, nuo suderintų akcizų tokiomis sąlygomis, kurias jos nustato, siekdamos užtikrinti, kad tais atleidimais būtų galima teisingai ir tiesiogiai pasinaudoti ir išvengti bet kokių išsisukinėjimų, vengimo ar piktnaudžiavimo, (**orig. p. 18**) kai jie yra vartojami kvapiųjų medžiagų, vartojamų ruošiant maisto produktų ir nealkoholinių gėrimų gamybai, kai turinė alkoholio koncentracija neviršija 1,2 %.
- 64 Į nacionalinę teisę ši norma buvo perkelta *BranntwMonG* 152 straipsnio 1 dalies 5 punktu, kuriame nustatyta, kad produktai neapmokestinami akcizu, jeigu jie komercijos tikslais nedematūruoti naudojami gaminti kvapiosioms medžiagoms, skirtoms aromatizuoti a) gėrimus, kurių alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio vienetais, ne didesnė nei 1,2 %, arba b) kitus maisto produktus, išskyrus degtinę ir kitus alkoholinius gėrimus.
- 65 2. Vertinant nagrinėjamą bylą, lemiamą reikšmę turi tai, kokios prekės priklauso prie nuo mokesčių atleidžiamų kvapiųjų medžiagų, kaip jos suprantamos pagal Direktyvos 92/83 27 straipsnio 1 dalies e punktą, ir ar <...> vanilės ekstraktas yra kvapioji medžiaga šia prasme. Kadangi direktyvoje kvapiosios medžiagos sąvoka nėra apibrėžta, prašymą priimti prejudicinį sprendimą teikiančiai kolegijai kyla abejonių, kaip aiškinti minėtąjį neapmokestinimą.
- 66 Kvapiųjų medžiagų apibrėžtį Europos Komisijos Akcizų komitetas nagrinėjo dar 1993 m. rugsėjo 29 d. ir 30 d. posėdyje, tačiau bendro sutarimo taip ir nepasiekė. Komisijos nuomone, alkoholio turėtų būti galima neapmokestinti tais atvejais, kai iš jo pagamintos prekės naudojamos maisto produktams ir nealkoholiniams gėrimams aromatizuoti. Be kita ko, turėtų būti neapmokestinamos kvapiosios medžiagos, skirtos tam tikriems gaiviesiems gėrimams (kola, limonadas), kad jas būtų galima įsigyti netaikant laikino akcizo mokėjimo atidėjimo režimo <...>.
- 67 Vėliau Europos Komisijos Akcizų komitetas kvapiųjų medžiagų neapmokestinimą nagrinėjo dar kartą ir 2003 m. lapkričio 19 d. dokumente CED Nr. 458 nustatė

sąrašą sąlygų, kurias, jo požiūriu, prekė turi atitikti tam, kad būtų galima taikyti neapmokestinimą pagal Direktyvos 92/83 27 straipsnio 1 dalies e punktą. Akcizų komiteto delegacijos kone vienbalsiai laikėsi nuomonės, kad neapmokestinimas pagal Direktyvos 92/83 27 straipsnio 1 dalies e punktą nuo pagaminimo arba importo momento taikomas kvapiosioms medžiagoms, kurios klasifikuojamos nurodant priimant šį dokumentą galiojusios redakcijos KN kodus 1302 19 30, 2106 90 20 ir 3302. Alkoholio akcizu turi būti neapmokestinami augalų ekstraktų mišiniai, skirti gėrimų arba maisto produktų gamybai (2003 m. lapkričio 19 d. galiojusios redakcijos KN 1302 19 30 subpozicija), sudėtiniai alkoholiniai preparatai, vartojami gėrimų gamyboje, išskyrus preparatus, daugiausia sudarytus iš kvapiųjų medžiagų (2003 m. lapkričio 19 d. galiojusios redakcijos KN 2106 90 20 subpozicija), kvapiųjų medžiagų mišiniai ir mišiniai (įskaitant alkoholinius tirpalus), kurių pagrindiniai komponentai yra viena arba kelios tokios medžiagos, (**orig. p. 19**) naudojami pramonėje kaip žaliavos; kiti preparatai, kurių pagrindiniai komponentai yra kvapiosios medžiagos, skirti naudoti gėrimų gamyboje (2003 m. lapkričio 19 d. galiojusios redakcijos KN 3302 pozicija).

- 68 Vokietijos Federacinė Respublika tam pritarė 2014 m. rugsėjo 1 d. ir priėmė administracinį aktą, kuriame nustatė, kad muitų administratorius alkoholio akcizo turi netaikyti KN 3302 pozicijoje nurodytoms prekėms, KN 2106 90 20 pozicijoje nurodytoms prekėms ir augalų ekstraktų mišiniams, skirtiems gėrimų arba maisto produktų gamybai, išskyrus KN 1302 poziciją <...>. KN 3301 pozicijoje nurodytos prekės ir augalų ekstraktai, kurie nėra mišiniai, kaip jie suprantami pagal KN 1302 poziciją, nebuvo atleisti nuo alkoholio akcizo.
- 69 Tuo remiantis, <...> vanilės ekstraktui, jeigu jį reikėtų priskirti prie KN 3301 pozicijos, nebūtų netaikomas alkoholio akcizas, nors juo neapmokestinamos KN 3302 pozicijoje nurodytos prekės, kurių sudėtyje gali būti daugiau alkoholio. Jeigu <...> vanilės ekstraktą reikėtų priskirti prie KN 1302 19 05 subpozicijos, kvapiųjų medžiagų neapmokestinimas būtų netaikytinas todėl, kad <...> vanilės ekstraktą sudaro tik vienas augalo ekstraktas, t. y. vanilės aliejingoji derva, ir dėl šios priežasties, kaip mano prašymą priimti prejudicinį sprendimą teikianti kolegija, tai nėra augalų ekstraktų mišinys. Kitos sudedamosios dalys – alkoholis ir vanduo – nėra augalinės sudedamosios dalys.
- 70 3. Tiesa, prašymą priimti prejudicinį sprendimą teikiančiai kolegijai kyla abejonų, ar kvapiųjų medžiagų neapmokestinimas pagal Direktyvos 92/83 27 straipsnio 1 dalies e punktą iš tiesų taikomas Akcizų komiteto nustatytų KN subpozicijose nurodytoms prekėms. Šios abejonės susijusios pirmiausia su tuo, kad nei Direktyvoje 92/83, nei kituose Sąjungos teisės aktuose tokio apribojimo nenustatyta. Veikiau Direktyvos 92/83 27 straipsnio 1 dalies e punkte bendrai minimos kvapiosios medžiagos, neapribojant neapmokestinimo tam tikromis tam tikros sudėties KN prekėmis. Neapmokestinimas ribojamas tik tiek, kad nustatomos tam tikros su paskirtimi susijusios sąlygos ir tam tikra alkoholio koncentracija kvapiosiose medžiagose. Taigi, remiantis Direktyvos 92/83 27 straipsnio 1 dalies e punkto formuluote, neapmokestinimas turėtų būti taikomas ir kitoms skonį suteikiančioms medžiagoms, visų pirma augalų ekstraktams, kurie

nėra mišiniai, juolab kad tokie augalų ekstraktai, kaip ir kvapiosios medžiagos, gali būti naudojami (**orig. p. 20**) ruošiant maistą ir gėrimus. Taip būtų išvengta ir minėtos situacijos, kad KN 3302 pozicijoje nurodytoms prekėms, kurių sudėtyje galbūt yra daugiau alkoholio, alkoholio akcizas turi būti netaikomas, o KN 3301 pozicijos prekėms, kurių sudėtyje yra mažiau alkoholio, – taikomas.

- 71 Be to, požiūris, kad neapmokestinimas turi būti taikomas tik 2003 m. lapkričio 19 d. dokumente CED Nr. 458 nurodytoms KN subpozicijoms, neatitinka bendros kalbos vartosenos. Juk sąvoka „aromas“ („kvapas“) (lotynų k. *aroma*, graikų k. *ārōma* = kvapios žolės ar šaknys) reiškia ir „malonų skonį, gardų kvapą; stiprų, intensyvų (malonų) kvapą; visų pirma augalinio maisto produkto savitą skonį arba kvapą“ ir „(dirbtinę) skoninę medžiagą maisto produktams, aromatinį pagardą“ (www.duden.de, įrašas „Aroma“).
- 72 Atsižvelgdama į tai, prašymą priimti prejudicinį sprendimą teikianti kolegija abejoja, ar Akcizų komitetas apskritai turi kompetenciją apriboti Direktyvos 92/83 27 straipsnio 1 dalies e punkto taikymo sritį arba aiškinti jį nukrypstant nuo jo formuluotės („kvapiosios medžiagos“, „Aromen“, „flavours“, „arômes“). Juk pagal Direktyvos 2008/118 44 straipsnį Akcizų komitetas tik nagrinėja klausimus dėl Bendrijos akcizų nuostatų taikymo. Tačiau iš to neišplaukia įgaliojimo keisti antrinės Bendrijos arba Sąjungos teisės aktus. Veikiau Akcizų komiteto veikla tik turi pasiekti vienodą esamų Sąjungos teisės aktų taikymą valstybėse narėse ir padėti Europos Komisijai (Direktyvos 2008/118 43 straipsnio 1 dalis).
- 73 Vis dėlto 2003 m. lapkričio 19 d. Akcizų komiteto dokumentu CED Nr. 458 dėl kvapiųjų medžiagų neapmokestinimo to nepasiekama, nes valstybės narės Estija ir Rumunija jam nepritarė, o Didžioji Britanija pritarė tik iš dalies. Todėl, be minėtųjų abejonių dėl kvapiųjų medžiagų reglamentuojančių Sąjungos teisės nuostatų aiškinimo, grėsmė vienodam Sąjungos teisės taikymui kyla ir dėl šios priežasties.